

Español	English	Français
absorción	absorption	absorption
absorción multifotónica	multiphoton absorption	absorption multiphotonique
absorción solar	solar absorption	absorption solaire
absortancia	absorptance	absorptance
absortancia angular	angular absorptance	absorptance angulaire
absortancia espectral	spectral absorptance	absorptance spectrale
absortancia hemisférica	hemispherical absorptance	absorptance hémisphérique
absortancia integrada	integrated absorptance	absorptance intégrée
absortancia normal	normal absorptance	absorptance normale
aceptor electrónico	electron acceptor	accepteur d'électrons
acetiluro	acetylure	acétylure
acidimetría	acidimetry	acidimétrie
ácido ditiónico	dithionic acid	acide dithionique
ácido lisérgico	lysergic acid	acide lysergique
actividad catalítica	catalytic activity	activité catalytique
actividad óptica	optic activity	activité optique
actividad óptica	optical activity	activité optique
acumulación de energía	energy pooling	mise en commun des ressources énergétiques
adsorbato	adsorbate	adsorbat
aducto	adduct	adduit
aestable	astable	astable
afinidad electrónica	electron affinity	affinité électronique
afinidad protónica	proton affinity	affinité protonique
agente de encolado	sizing agent	agent de collage
agente de estabilización	stabilizing agent	agent stabilisant
agente de extracción	extractant	agent d'extraction
agente de pegajosidad	tackifier	agent poisseux
agente de peptización	peptizing agent	agent peptisant
agente de transferencia de cadena	chain transfer agent	agent de migration de chaîne
agua de cristalización	water of crystallization	eau de cristallisation
agua regia	aqua regia	eau régale
alcalimetría	alkalimetry	alcalimétrie
alcalino-térreo	alkaline-earth	alcalinoterreux
alquimia	alchemy	alchimie
aluminotermia	aluminothermy	aluminothermie
aminación	amination	amination
amortiguación crítica	critical damping	amortissement critique
análisis elemental	elemental analysis	analyse élémentaire
análisis químico	chemical analysis	analyse chimique
analito	analyte	analyte
ángulo de enlace	bond angle	angle de liaison
ángulo de inclinación	tilt angle	angle d'inclinaison
anillo aromático	aromatic ring	anneau aromatique
anisotropía	anisotropy	anisotropie
antidetonante	antidetonant	antidétonant
apelmazado	caked	agglutiné
apelmazamiento	caking	agglutination

aro de corcho	cork ring	valet en liège
aromaticidad	aromaticity	aromaticité
aromatizante	flavoring	aromatisant
asociación molecular	molecular association	association moléculaire
atacable	etchable	gravable
atenuación acústica	acoustic attenuation	atténuation acoustique
atérmano	athermanous	athermane
atmósfera inerte	inert atmosphere	atmosphère inerte
atomización	atomization	nébulisation
átomo-gramo	gram atom	gramme-atome
autoabsorción	self-absorption	auto-absorption
autodesactivación	self-quenching	autotrem pant
autooxidación	autooxidation	auto-oxydation
auxocromo	auxochrome	auxochrome
banda de absorción	absorption band	bande d'absorption
banda permitida	allowed band	bande permise
baño termostático	thermostatic bath	bain thermostatique
basicidad	basicity	basicité
basicidad de gases	gas basicity	basicité des gaz
bata de laboratorio	laboratory coat	blouse de laboratoire
bioacumulación	bioaccumulation	bioaccumulation
biodegradación	biodegradation	biodégradation
bipartido	bipartite	bipartite
birradical	biradical	biradical
bloqueante	blocker	bloquant
bromación	bromination	bromation
browniano	Brownian	brownien
burbujeador	bubbler	barboteur
cabeza de destilación	distillation head	tête de distillation
cacao	cocoa	cacao
cadena ramificada	branched chain	chaîne ramifiée
caja seca	dry box	boîte sèche
calor de combustión	heat of combustion	chaleur de combustion
calor de descomposición	heat of decomposition	chaleur de décomposition
calor de dilución	heat of dilution	chaleur de dilution
calor de disociación	heat of dissociation	chaleur de dissociation
calor de disolución	heat of solution	chaleur de solution
calor de evaporación	heat of evaporation	chaleur d'évaporation
calor de formación	heat of formation	chaleur de formation
calor de fusión	heat of fusion	chaleur de fusion
calor de fusión	heat of melting	chaleur de fusion
calor de hidratación	heat of hydration	chaleur de hydratation
calor de ionización	heat of ionization	chaleur de ionisation
calor de ionización	ionization heat	chaleur de ionisation
calor de mezcla	heat of mixing	chaleur de mélange
calor de neutralización	heat of neutralization	chaleur de neutralisation
calor de polimerización	heat of polymerization	chaleur de polymérisation
calor de reacción	heat of reaction	chaleur de réaction
calor de sublimación	heat of sublimation	chaleur de sublimation
calor de transformación	heat of transformation	chaleur de transformation

calor de transición	heat of transition	chaleur de transition
calor de vaporización	heat of vaporization	chaleur de vaporisation
calor específico	specific heat	chaleur spécifique
calor latente de fusión	latent heat of fusion	chaleur latente de fusion
calor latente de sublimación	latent heat of sublimation	chaleur latente de sublimation
calor latente de vaporización	latent heat of vaporization	chaleur latente de vaporisation
calor sensible	sensible heat	chaleur sensible
calor total	total heat	chaleur totale
cambio adiabático	adiabatic change	variation adiabatique
caolín	China clay	kaolin
capacidad calorífica	heat capacity	capacité calorifique
capacidad específica	specific capacitance	capacité spécifique
capacidad térmica	thermal capacity	capacité thermique
carga electrónica	electron charge	charge électronique
carga nuclear	nuclear charge	charge de noyau
celda electrolítica	electrolytic cell	cellule électrolytique
celda fotoelectroquímica	photoelectrochemical cell	cellule photoélectrochimique
celda fotogalvánica	photogalvanic cell	cellule photogalvanique
celda unidad	unit cell	cellule unité
centro quiral	chiral center	centre chiral
chamoisita	chamosite	chamosite
choque mecánico	mechanical shock	choc mécanique
ciclación	cyclization	cyclisation
cicloadición	cycloaddition	cycloaddition
cinética	kinetic	cinétique
circonia	zirconium dioxide	zircone
clarificador	clarifier	clarifiant
clorado	chlorinated	chloré
coeficiente cinético	rate constant	constante de vitesse
coeficiente de absorción del suelo	soil adsorption coefficient	coefficient d'absorption par le sol
coeficiente de actividad	activity coefficient	coefficient d'activité
coeficiente de Antoine	Antoine coefficient	coefficient d'Antoine
coeficiente de atenuación	attenuation coefficient	coefficient d'atténuation
coeficiente de desorden de datos	data disorder coefficient	coefficient de données désordonnées
coeficiente de difusión	diffusion coefficient	coefficient de diffusion
coeficiente de distribución	distribution coefficient	coefficient de distribution
coeficiente de expansión	expansion coefficient	coefficient d'expansion
coeficiente de expansión cúbica	cubical expansion coefficient	coefficient d'expansion cubique
coeficiente de extinción	extinction coefficient	coefficient d'extinction
coeficiente de fugacidad	fugacity coefficient	coefficient de fugacité
coeficiente de Huggins	Huggins coefficient	coefficient de Huggins
coeficiente de Lamé	Lame coefficient	coefficient de Lamé
coeficiente de partición	partition coefficient	coefficient de partage
coeficiente de partición octanol-agua	octanol-water partition coefficient	coefficient de partage d'eau

coeficiente de permeabilidad	permeability coefficient	coefficient de perméabilité
coeficiente de Poisson	Poisson ratio	coefficient de Poisson
coeficiente de reflexión	reflection coefficient	coefficient de réflexion
coeficiente de rozamiento	friction coefficient	coefficient de frottement
coeficiente de transferencia térmica	heat transfer coefficient	coefficient de transfert thermique
coeficiente de valor propio	eigenvalue coefficient	coefficient de valeur propre
coeficiente de viscosidad	viscosity coefficient	coefficient de viscosité
coeficiente del virial	virial coefficient	coefficient du virial
coeficiente elástico	elastic coefficient	coefficient élastique
coeficientes de Joule-Thomson	Joule-Thomson coefficients	coefficient de Joule-Thomson
coloidal	colloidal	colloïdal
columna capilar	capillary column	colonne capillaire
columna de arrastre	stripping column	colonne de rectification
columna de destilación	distillation column	colonne de distillation
columna de separación	separation column	colonne chromatographique
combustible	combustible	combustible
comida instantánea	instant food	aliment instantané
complejo activado	activated complex	complexe activé
complejo de encuentro	encounter complex	complexe de rencontre
composición	composition	composition
composición química	chemical composition	composition chimique
compresibilidad	compressibility	compressibilité
compuesto de coordinación	coordination compound	composé de coordination
concatenación	catenation	concaténation
conductividad eléctrica	electrical conductivity	conductivité électrique
conductividad térmica	heat conductivity	conductibilité thermique
conductividad térmica	thermal conductivity	conductibilité thermique
configuración de electrodos	electrode array	rangée d'électrodes
configuración electrónica	electron configuration	configuration électronique
configuración electrónica	electronic configuration	arrangement électronique
conformación tipo bote	boat conformation	conformation en bateau
conformación tipo silla	chair conformation	conformation en chaise
congelación	freezing	congélation
constante característica	characteristic constant	constante caractéristique
constante de Antoine	Antoine constant	constant d'Antoine
constante de Boltzmann	Boltzmann constant	constante de Boltzmann
constante de desactivación	quenching constant	constante d'extinction
constante de disociación	dissociation constant	constante de dissociation
constante de equilibrio	equilibrium constant	constante d'équilibre
constante de estabilidad	stability constant	constante de stabilité
constante de Faraday	Faraday constant	constante de Faraday
constante de gases perfectos	gas constant	constante de gaz parfaits
constante de hidrólisis	hydrolysis constant	constante d'hydrolyse
constante de ionización	ionization constant	constante d'ionisation
constante de masa atómica	atomic mass constant	constante de masse atomique
constante de Planck	Planck constant	constante de Planck
constante de Rydberg	Rydberg constant	constante de Rydberg

constante de Stefan-Boltzmann	Stefan-Boltzmann constant	constante de Stefan-Boltzmann
constante de velocidad	velocity constant	constante de vitesse
constante de Wilson	Wilson constant	constante de Wilson
constante del dieléctrico	dielectric constant	constante diélectrique
constantes físicas fundamentales	fundamental physical constants	constantes physiques fondamentaux
contador cuántico	quantum counter	compteur de quanta
contracara	counterface	surface de contact
conversión interna	internal conversion	conversion interne
coordinación	coordination	coordination
coprecipitación	coprecipitation	coprécipitation
corrosión	corrosion	corrosion
criptando	cryptand	cryptand
criptato	cryptate	cryptate
cristalización fraccionada	fractional crystallization	cristallisation fractionnée
cromatografía de elución	elution chromatography	chromatographie d'élution
cromatografía en capa fina	thin-layer chromatography	chromatographie sur couche mince
cromatografía en columna	column chromatography	chromatographie sur colonne
cromatografía preparativa	preparative chromatography	chromatographie préparative
cromatograma	chromatogram	chromatogramme
cromóforo	chromophore	chromophore
cruce intersistemas	intersystem crossing	croisement intersystème
cuadruplete	quadruplet	quadruplet
cuanto	quantum	quantum
cuña de agar	agar slope	gélose en pente
datos cinéticos	kinetic data	données kinésiques
decantación	decanting	décantation
densidad	density	densité
densidad crítica	critical density	densité critique
densidad de carga	charge density	densité de charge
densidad de energía de cohesión	cohesive energy density	densité d'énergie de cohésion
densidad de la potencia radiada	radiated power density	densité de puissance rayonnée
densidad de vapor	vapor density	densité de vapeur
densidad específica	specific density	densité spécifique
depuración del agua	water purification	purification d'eau
depurador	scavenger	épouseuse
derivado	derivative	dérivé
desactivación de un catalizador	catalyst deactivation	désactivation d'un catalyseur
desactivador	quencher	extincteur
desaireación	deaeration	désaération
descomposición química	chemical decomposition	décomposition chimique
desgasificador	degasser	dégazeur
desintegración en polvo	chalking	pulvérulence
desplazamiento hacia el azul	blue shift	déplacement vers le bleu
desplazamiento hacia el rojo	red shift	décalage vers le rouge

desplazamiento hipsocrómico	hypsochromic shift	déplacement hypsochrome
desprazamento químico	chemical shift	déplacement chimique
desproporción	disproportionation	disproportionation
destilación al vacío	vacuum distillation	distillation sous vide
destilación discontinua	differential distillation	distillation différentielle
detonante	detonant	détonant
diagrama de correlación	correlation diagram	corrélogramme
diagrama de estados	state diagram	diagramme des états
diazotización	diazotization	diazotation
dicroísmo circular	circular dichroism	dichroïsme circulaire
difractómetro	diffractionmeter	diffractionmètre
difusión	diffusion	diffusion
difusividad térmica	thermal diffusivity	diffusivité thermique
dilatación térmica	thermal expansion	dilatation thermique
dirradical	diradical	diradical
disgregante	desintegrant	désintégrant
disolución hipertónica	hypertonic solution	solution hypertonique
disolución hipotónica	hypotonic solution	solution hypotonique
disolución isotónica	isotonic solution	solution isotonique
disolución sobresaturada	supersaturated solution	solution sursaturée
distancia internuclear	internuclear distance	distance internucléaire
distorsión térmica	heat distortion	distorsion de chaleur
dosis letal mediana	median letal dose (LD 50)	dose semi-létale
dualidad	duality	dualité
dureza	hardness	dureté
dureza de un agua	water hardness	dureté de l'eau
ebulloscopia	ebullioscopy	ébullioscopie
efecto anomérico	anomeric effect	effet anomérique
efecto Compton	Compton effect	effet Compton
efecto del ion común	common-ion effect	effet d'ion commun
efecto hiperocrómico	hyperchromic effect	effet hyperchromique
efecto hipocrómico	hypochromic effect	effet hypochromique
efecto inductivo	inductive effect	effet inductif
efecto isotópico	isotope effect	effet isotopique
efecto mesómero	mesomeric effect	effet mésomère
efecto sinérgico	synergistic effect	effet synergique
efecto térmico	thermal effect	effet thermique
efecto Zeeman	Zeeman effect	effet Zeeman
elasticidad cúbica	cubical elasticity	élasticité cubique
electrofotografía	electrophotography	électrophotographie
electromagnético	electromagnetic	électromagnétique
electronegatividad	electronegativity	électronégativité
electropulverización	electrospray	électronébulisation
electroquímica	electrochemistry	électrochimie
elicitador	elicitor	éliciteur
elongación	elongation	élongation
eluyente	eluant	éluant
emisividad	emissivity	émissivité
emitancia	emittance	émittance

emitancia angular	angular emittance	émittance angulaire
emitancia espectral	spectral emittance	émittance spectrale
emitancia hemisférica	hemispherical emittance	émittance hémisphérique
emitancia normal	normal emittance	émittance normale
energía de activación	activation energy	énergie d'activation
energía de aparición	appearance energy	énergie d'apparition
energía de desintegración	decay energy	énergie de désintégration
energía de desintegración beta	beta-decay energy	énergie de rayonnement bêta
energía de enlace	bond energy	énergie de liaison
energía de enlace electrónico	electron binding energy	énergie de liaison d'électrons
energía de excitación	excitation energy	énergie d'excitation
energía de impacto	impact energy	énergie de choc
energía de ionización	ionization energy	énergie d'ionisation
energía de reacción	reaction energy	bilan énergétique
energía de red	lattice energy	énergie de treillis
energía de red	net energy	énergie nette
energía de solvatación	solvation energy	énergie de solvatation
energía interna	internal energy	énergie interne
energía libre	free energy	énergie libre
energía libre de Gibbs	Gibbs free energy	énergie libre de Gibbs
enlace coordinado	coordinate bond	liaison de coordination
enlace molecular	molecular bond	liaison moléculaire
enlace sencillo	single bond	liaison simple
enlace triple	triple bond	liaison triple
enroscado	kringle	kringle
entalpía libre	free enthalpy	enthalpie libre
equilibrio de electrolitos	electrolyte balance	équilibration électrolytique
equivalente gramo	gram equivalent	équivalent gramme
eritrosa	erythrose	érythrose
escayola	Plaster of Paris	plâtre de Paris
espectro de acción	action spectrum	spectre d'action
espectro de infrarrojo	infrared spectra	spectre d'infrarouge
espectro de masas	mass spectrum	spectre de masse
espectro de ultravioleta	ultraviolet spectrum	spectre d'ultraviolet
espectro electromagnético	electromagnetic spectrum	spectre électromagnétique
espectro ensanchado	spread spectrum	spectre étendu
espectrómetro de transformada de Fourier	Fourier transform spectrometer	spectromètre à transformée de Fourier
espectroscopía láser	laser spectroscopy	spectroscopie laser
espectroscopía de absorción	absorption spectroscopy	absorptiométrie
espectroscopía de emisión	emission spectroscopy	spectrométrie d'émission
espectroscopía de fluorescencia	fluorescence spectroscopy	spectroscopie par fluorescence
espectroscopía de infrarrojos	infrared spectroscopy	spectroscopie infrarouge
espectroscopía de microonda	microwave spectroscopy	spectroscopie des hyperfréquences
espectroscopía de Raman	Raman spectroscopy	spectroscopie Raman
espectroscopía de rayos X	X-ray spectroscopy	spectrométrie de rayons X
espectroscopía fotoacústica	photoacoustic spectroscopy	spectroscopie photo-

		acoustique
espín	spin	spin
espín nuclear	nuclear spin	spin nucléaire
espumante	frother	moussant
estabilizante UV	UV stabilizer	stabilisant UV
estado de oxidación	oxidation state	état d'oxydation
estado electrónicamente excitado	electronically excited state	état excité
estado excitado	excited state	état excité
estado fundamental	ground state	état fondamental
estado singlete	singlet state	état singulet
estequiometría	stoichiometry	stœchiométrie
estereoespecificidad	stereospecificity	stéréospécificité
estereoquímica	stereochemistry	stéréochimie
estudio de campo	field study	étude sur le terrain
etapa de propagación	propagation step	étape de propagation
excímero	excimer	excimère
exciplejo	exciplex	exciplexe
excitación por dos fotones	two-photon excitation	excitation par deux photons
exitancia	exitance	exitance
exotermia	exotherm	dégagement de chaleur
extracción salina	salting out	salaison
extractor líquido-líquido	liquid-liquid extraction apparatus	extracteur liquide-liquide
factor de bioconcentración	bioconcentration factor	facteur de bioconcentration
factor de conversión	conversion factor	facteur de conversion
factor de disipación	dissipation factor	facteur de dissipation
factor G	G factor	facteur G
fase móvil	mobile phase	phase mobile
fecha límite	deadline	date limite
filtración al vacío	vacuum filtration	filtration sous vide
filtro de corte	cut-off filter	filtre rupteur
filtro neutro	neutral-density filter	filtre de densité neutre
fitoquímica	phytochemistry	phytochimie
fluidéz	fluidity	fluidité
fluidización	fluidization	fluidisation
fluorescencia de resonancia	resonance fluorescence	fluorescence de résonance
fluorescencia retardada	delayed fluorescence	fluorescence retardée
forma molecular	molecular shape	forme moléculaire
fórmula empírica	empirical formula	formule empirique
fórmula estructural	structural formula	formule de structure
fórmula molecular	molecular formula	formule moléculaire
fórmula química	chemical formula	formule chimique
fotocatálisis	photocatalysis	photocatalyse
fotocromismo	photochromism	photochromisme
fotocurado	photocuring	photopolymérisation
fotodegradación	photodegradation	photodégradation
fotoelectroquímica	photoelectrochemistry	photoélectrochimie
fotoionización	photoionization	photo-ionisation
fotólisis	photolysis	photolyse

fotólisis de destello	flash photolysis	photolyse éclair
fotooxidación	photo-oxidation	photo-oxydation
fotopolimerización	photopolymerization	photopolymérisation
fotoquímica	photochemistry	photochimie
fotorreducción	photoreduction	photoréduction
fotosensibilizador	photosensitizer	photosensibilisant
fracción molar	molar fraction	fraction molaire
frecuencia de Josephson	Josephson frequency	fréquence de Josephson
fuerza radiactiva	radioactive source	source radioactive
fuerza de cizalla	shear strength	force de cisaillement
fuerza de un ácido	acid strength	force d'un acide
fuerza de una base	base strength	force d'une base
fuerza del dieléctrico	dielectric strength	force diélectrique
fuerza electromagnética inducida	induced electromagnetic force	force électromagnétique induite
fuerza electromotriz	electromotive force	force électromotrice
fuerza impulsora	driving force	force d'impulsion
fuerza iónica	ionic strength	force ionique
fuerza magnetomotriz	magnetomotive force	force magnétomotrice
fuerza total	total force	force totale
fugacidad	fugacity	fugacité
fumante	fumant	fumant
fumante	fumic	fumant
fumante	fuming	fumant
función de Gibbs	Gibbs function	fonction de Gibbs
función de onda	wave function	fonction d'onde
ganga	gangue	gangue
gas de plasma	plasma gas	gaz plasma
gas ideal	ideal gas	gaz idéal
gas ionizado	ionized gas	gaz ionisé
geoquímica	geochemistry	géochimie
goma de semilla de algarroba	locust bean gum	gomme du caroubier
gradilla	test tube stand	support porte-tubes
grado de encolado	sizing degree	degré de collage
grado de ionización	ionization degree	degré d'ionisation
grado de polimerización	polymerization degree	degré de polymérisation
granulometría	granulometry	granulométrie
gravedad específica	specific gravity	gravité spécifique
gravimetría	gravimetry	gravimétrie
grupo de espacio	space group	groupe d'espace
grupo no saliente	non-leaving group	groupe non partant
halogenación	halogenation	halogénéation
harina de madera	wood flour	farine de bois
harina de trigo	wheat flour	farine de blé
hemiacetal	hemiacetal	hémiacétal
heteropolar	heteropolar	hétéropolaire
hidrogenólisis	hydrogenolysis	hydrogénolyse
hidrometalurgia	hydrometallurgy	hydrométallurgie
hidronio	hydronium ion	ion hydronium
hiperconjugación	hyperconjugation	hyperconjugaison

hiperfino	hyperfine	hyperfin
hipsocromo	hypsochrome	hypsochrome
homogeneidad	homogeneity	homogénéité
humedad absoluta	absolute humidity	humidité absolue
impacto electrónico	electron impact	bombardement électronique
impedancia de ondas longitudinales	longitudinal wave impedance	impédance des ondes longitudinales
impedimento	hindrance	encombrement
incompatibilidad química	chemical incompatibility	incompatibilité chimique
indicador ácido-base	acid-base indicator	indicateur acide-base
indicador de pH	pH indicator	indicateur de pH
índice ácido	acid number	indice d'acide
índice de acidez	acid value	indice d'acide
índice de descomposición	decomposition rate	débit de décomposition
índice de oxígeno	oxygen index	indice d'oxygène
índice de oxígeno lineal	linear oxygen index	indice d'oxygène linéaire
índice de refracción	refractive index	indice de réfraction
índice de retención	retention index	indice de rétention
índice de yodo	iodine value	indice d'iode
inercia	inertia	inertie
inercia de rotación	rotational inertia	inertie de rotation
inflamabilidad	flammability	inflammabilité
ingeniería química	chemical engineering	ingénierie chimique
inhibición competitiva	competitive inhibition	inhibition compétitive
inhibición no competitiva	noncompetitive inhibition	inhibition non compétitive
inmunquímica	immunochemistry	immunochimie
insaturación	unsaturation	insaturation
insolubilidad	insolubility	insolubilité
integrador	integrator	intégrateur
intensidad de campo	field intensity	intensité de champ
intercambio iónico	ion exchange	échange d'ions
intermolecular	intermolecular	intermoléculaire
intervalo de pH	pH range	domaine de pH
intramolecular	intramolecular	intramoléculaire
invar	invar	invar
isomería estructural	structural isomerism	isométrie de position
isomería geométrica	geometric isomerism	isométrie géométrique
isomería óptica	optical isomerism	isométrie optique
isomerización	isomerization	isomérisation
isoterma de adsorción	adsorption isotherm	isotherme d'adsorption
jarabe de maíz rico en fructosa	high-fructose corn syrup	sirop de maïs à haute teneur en fructose
lámpara de cuarzo-yodo	quartz-iodine lamp	lampe à vapeur d'iode
lámpara de resonancia	resonance lamp	lampe à décharge
lámpara de wolframio-halógeno	tungsten-halogen lamp	lampe tungstène-halogène
lana de vidrio	glass wool	laine de verre
láser de argón ionizado	argon ion laser	laser à argon ionisé
láser de colorante	dye laser	laser à colorants
láser de criptón ionizado	krypton ion laser	laser à krypton ionisé

láser de electrones libres	free electron laser	laser à électrons libres
láser de funcionamiento libre	free-running laser	laser relaxé
láser de helio-cadmio	helium-cadmium laser	laser hélium-cadmium
láser de helio-neón	helium-neon laser	laser hélium-neón
láser de modos fijos	mode-locked laser	laser à modes bloqués
láser de neodimio	neodymium laser	laser à néodyme
láser de nitrógeno	nitrogen laser	laser à azote
láser de Q-conmutado	Q-switched laser	laser déclenché
láser de rubí	ruby laser	laser à rubis
láser de vapor de cobre	copper vapour laser	laser à vapeur de cuivre
láser químico	chemical laser	laser chimique
lecho fijo	fixed bed	lit fixe
lecho filtrante	filter bed	feutre-jardin
lecho móvil	moving bed	lit mobile
levadura de panadero	baker's yeast	levure de boulangerie
ley de acción de masas	law of mass action	loi d'action de masses
ley de Lambert	Lambert law	loi de Lambert
leyes de los gases	gas laws	lois des gaz
límite de exposición	exposure limit	limite d'exposition
límite de exposición a corto plazo	short term exposure limit (STEL)	limite d'exposition à court terme
límite elástico	yield stress	limite élastique
límite explosivo inferior	lower-explosive limit	limite d'explosif inférieur
límite explosivo superior	upper explosive limit	limite d'explosif supérieur
línea espectral	spectrum line	raie spectrale
liofilización	freeze concentration	cryoconcentration
longitud de difusión	scattering length	longueur de diffusion
longitud de difusión neutrónica	neutron scattering length	longueur de diffusion neutronique
longitud de enlace	bond length	longueur de liaison
luminiscencia	luminescence	luminescence
macrociclo	macrocycle	macrocycle
magnetismo	magnetism	magnétisme
magnetón de Bohr	Bohr magneton	magnéton de Bohr
magnetoquímica	magnetochemistry	magnétochimie
mantequilla de cacao	cocoa butter	beurre de cacao
máquina formadora	bodymaker	machine à former
masa activa	active mass	masse active
masa atómica	atomic mass	masse atomique
masa electrónica	electron mass	masse électronique
masa molar	molar mass	masse molaire
masa molecular	molecular mass	masse moléculaire
masa molecular relativa	relative molecular mass	masse moléculaire relative
masa neutrónica	neutron mass	masse du neutron
masa nuclear	nuclear mass	masse nucléaire
masa protónica	proton mass	masse protonique
matraz de base plana	flat-bottom flask	ballon à fond plat
mecánica cuántica	quantum mechanics	mécanique quantique
mecanismo de reacción	reaction mechanism	mécanisme de réaction
medio de dispersión	dispersion medium	milieu dispersant

mesitileno	mesitylene	mésitylène
metal precioso	precious metal	métal précieux
metalación	metallation	métallation
metámero	metamer	métamère
metátesis	metathesis	métathèse
mezcla estequiométrica	stoichiometric mixture	mélange stœchiométrique
mezcla eutéctica	eutectic mixture	mélange eutectique
microanálisis	microanalysis	microanalyse
microfiltro	microfilter	microfiltre
miscibilidad	miscibility	miscibilité
módulo de cizalla	shear modulus	module de cisaillement
módulo de elasticidad	elastic modulus	module d'élasticité
módulo de flexión	flexural modulus	module de courbure
módulo de refrigeración	cooling finger	doigts de gants froids
módulo de rigidez	rigidity modulus	module de rigidité
módulo de torsión	torsional modulus	module de torsion
módulo de Young	Young's modulus	module de Young
molal	molal	molal
molalidad	molality	molalité
molar	molar	molaire
molaridad	molarity	molarité
moleadora	attritor	broyeur opérant par friction
molécula gramo	gram-molecule	molécule-gramme
molecular	molecular	moléculaire
molino coloidal	colloid mill	moulin à colloïdes
momento dipolar	dipole moment	moment dipolaire
momento dipolar electrónico	electron dipole moment	moment dipolaire électronique
momento magnético electrónico	electron magnetic moment	moment magnétique électronique
momento orbital	orbital moment	impulsion orbitale
monovalente	monovalent	monovalent
muestreador automático	automatic sampler	échantillonneur automatique
multiplete	multiplet	multiplet
multiplicidad	multiplicity	multiplicité
multivalente	multivalent	multivalent
mutámero	mutamer	mutamère
mutarrotación	mutarotation	mutarotation
negro de horno	furnace black	noir au four
negro de lámpara	lamp black	noir de lampe
neumático	pneumatic	pneumatique
neutralización	sequestration	séquestration
nitración	nitration	nitration
nitrogenación	nitrogenation	nitrogénéation
nitrosación	nitrosation	nitrosation
nivel cuántico	quantum level	niveau quantique
nivel vibracional	vibrational level	niveau vibrationnel
nombre sistemático	systematic name	désignation scientifique
normalidad	normality	normalité
nuclear	nuclear	nucléaire

núcleo atómico	atomic nucleus	noyau atomique
nucleófilo	nucleophile	nucléophile
número atómico efectivo	effective atomic number	nombre atomique efficace
número cuántico	quantum number	nombre quantique
número cuántico magnético	magnetic quantum number	nombre quantique magnétique
número cuántico orbital	orbital quantum number	nombre quantique secondaire
número de Avogadro	Avogadro number	nombre d'Avogadro
número de Damkohler	Damkohler number	nombre de Damkohler
número de Prandtl	Prandtl number	nombre de Prandtl
número de Reynolds	Reynolds number	nombre de Reynolds
número de Schmidt	Schmidt number	nombre de Schmidt
número másico	mass number	masse atomique
números de transporte	transport numbers	nombres de transport
odorimetría	odorimetry	odorimétrie
onda de infrarrojos	infrared wave	onde infrarouge
onda ultrasónica	ultrasonic wave	onde ultrasonique
operación química	chemical operation	opération chimique
orbital antienlazante	antibonding orbital	orbitale anti-liante
orbital atómico	atomic orbital	orbitale atomique
orbital enlazante	bonding orbital	orbitale liante
orbital molecular	molecular orbital	orbitale moléculaire
orden de enlace	bond order	ordre de liaison
orden parcial	partial order	ordre partiel
organomercurial	organomercurial	organomercuriel
ósmosis inversa	inverse osmosis	osmose inversée
oxidación	oxidation	oxydation
ozonización	ozonization	ozonisation
ozonizador	ozonizer	ozoneur
ozonólisis	ozonolysis	ozonolyse
papel indicador	indicator paper	papier indicateur
par ácido-base	acid-base pair	couple acide-base
par electrónico	electron pair	paire d'électrons
par iónico	ion pair	paire d'ions
paramagnetismo	paramagnetism	paramagnétisme
partícula elemental	elementary particle	particule élémentaire
partícula subatómica	subatomic particle	particule subatomique
paso de reacción	reaction step	étape réactionnelle
patrón	reference sample	substance de référence
patrón interno	internal standard	étalon interne
peptizador	peptizer	peptisant
pérdida acústica	acoustic loss	perte acoustique
pérdida del dieléctrico	dielectric loss	perte diélectrique
perjudicial	deleterious	délétère
perla microencapsulada	beadlet	granule
permitividad relativa	relative permittivity	permittivité relative
perturbación	disturbance	perturbation
pesafiltros	weighing dishes	nacelle de pesée
peso equivalente	chemical equivalent	équivalent chimique

peso molecular	molecular weight	poids moléculaire
pila de Daniell	Daniell's cell	pile Daniell
pila galvánica	galvanic cell	cellule galvanique
pinza de electrodo	electrode clamp	collier de serrage d'électrode
pinza de sujeción	joint clamp	pince à joint
piezoelectricidad	pyroelectricity	pyroélectricité
plano de polarización	polarization plane	plan de polarisation
plano de simetría	plane of symmetry	plan de symétrie
plano nodal	nodal plane	plan nodal
poder de difusión	scattering power	pouvoir de diffusion
polarizabilidad	polarizability	polarisabilité
polarización rotatoria	rotary polarization	polarisation rotatoire
polarografía	polarography	polarographie
polialgodón	polycotton	polycoton
poliedro	polyhedron	polyèdre
polimerización en bloque	bulk polymerization	polymérisation en masse
polinuclear	polinuclear	polynucléaire
pólvora	gunpowder	poudre noire
portaobjetos	microscope slide	lame porte-objets
potencial de agotamiento de ozono	ozone depletion potential	potentiel de déplétion d'ozone
potencial de calentamiento global	global warming potential	potentiel de réchauffement de la Terre
potencial de electrodo	electrode potential	potentiel d'électrode
potencial de ionización	ionization potential	potentiel d'ionisation
potencial de oxidación-reducción	oxidation-reduction potential	potentiel d'oxydo-réduction
potencial redox	redox potential	potentiel d'oxydoréduction
potenciometría	potentiometry	potentiométrie
precursor	precursor	précurseur
predisociación	predissociation	prédissociation
presión crítica	critical pressure	pression critique
presión de vapor	vapor pressure	pression de vapeur
presión parcial	partial pressure	pression partielle
principio de incertidumbre	uncertainty principle	principe d'incertitude
probando	propositus	propositus
proceso endotérmico	endothermic process	processus endothermique
proceso multifotónico	multiphoton process	processus multiphotonique
producto de solubilidad	solubility product	produit de solubilité
profundidad de penetración	penetration depth	profondeur de pénétration
prolongador de cadena	chain extender	allongeur de chaîne
propiedad coligativa	colligative property	propriété colligative
propiedad física	physical property	propriété physique
propiedades críticas	critical properties	propriétés critiques
propiedades explosivas	explosive properties	propriétés explosives
propiedades termodinámicas	thermodynamic properties	propriétés thermodynamiques
protonación	protonation	protonation
pruebas de laboratorio	bench testing	essai au banc
pulpa de lino	flax pulp	pâte de lin

pulverización	pulverization	pulvérisation
punto de congelación	freezing point	point de congélation
punto de ebullición	boiling point	point d'ébullition
punto de equivalencia	equivalence point	point d'équivalence
punto de fusión	melting point	point de fusion
punto de inflamabilidad	flash point	point d'inflammabilité
punto de sublimación	sublimation point	point de sublimation
punto isoeléctrico	isoelectric point	point isoélectrique
punto isobéctico	isobestic point	point isobestique
punto triple	triple point	point triple
pureza química	chemical purity	pureté chimique
quelante	chelant	chélateur
química agrícola	agricultural chemistry	chimie agricole
química analítica	analytical chemistry	chimie analytique
química estructural	structural chemistry	chimie structurale
química física	physical chemistry	chimie physique
química nuclear	nuclear chemistry	chimie nucléaire
racemización	racemization	racémisation
radiación actínica	actinic radiation	radiation actinique
radio atómico	atomic radius	rayon atomique
radio de Bohr	Bohr radius	rayon de Bohr
radio del electrón	electron radius	rayon de l'électron
radiolisis	radiolysis	radiolyse
reacción analítica	analytical reaction	réaction analytique
reacción catalítica	catalytic reaction	réaction catalytique
reacción concertada	concerted reaction	réaction concertée
reacción de adición	addition reaction	réaction d'addition
reacción de precipitación	precipitation reaction	réaction de précipitation
reacción de sustitución	substitution reaction	réaction de substitution
reacción de sustitución electrófila	electrophilic substitution reaction	réaction de substitution électrophile
reacción discontinua	batch reaction	réaction par lots
reacción electrocíclica	electrocyclic reaction	réaction électrocyclique
reacción elemental	elementary reaction	réaction élémentaire
reacción en cadena	chain reaction	réaction en chaîne
reacción fotoquímica	photochemical reaction	réaction photochimique
reacción heterogénea	heterogeneous reaction	réaction hétérogène
reacción homogénea	homogeneous reaction	réaction homogène
reacción homolítica	homolytic reaction	réaction homolytique
reacción reversible	reversible reaction	réaction réversible
redox	redox	redox
reducción	reduction	réduction
reductor	reductor	réducteur
reflectancia	reflectance	réflectance
reflectancia angular	angular reflectance	réflectance angulaire
reflectancia espectral	spectral reflectance	réflectance spectrale
reflectancia hemisférica	hemispherical reflectance	réflectance hémisphérique
reflectancia integrada	integrated reflectance	réflectance intégrée
reflectancia normal	normal reflectance	réflectance normale
reflectancia solar	solar reflectance	réflectance solaire

reflexión	reflection	réflexion
reflujo	reflux	reflux
refracción	refraction	réfraction
régimen turbulento	turbulent regime	régime turbulent
regioisómero	regioisomer	régioisomère
regla de las fases	phase rule	règle des phases
regla de selección	selection rule	règle de sélection
relajación vibracional	vibrational relaxation	relaxation vibrationnelle
reopexia	rheopexy	rhéopexie
resistencia a la abrasión	abrasion resistance	résistance à l'abrasion
resistencia a la fatiga	fatigue strength	résistance à la fatigue
resistencia al flujo	flow resistance	résistance d'écoulement
resistencia al impacto	impact strength	résistance aux chocs
resistencia de arco	arc resistance	résistance d'arc
resistencia de fractura	fracture resistance	résistance de fracture
resistencia química	chemical resistivity	résistance chimique
resistencia superficial	surface resistance	résistance superficielle
resistividad acústica	acoustic resistivity	résistance acoustique
resistividad de volumen	volume resistivity	résistance de volume
resistividad eléctrica	electrical resistivity	résistance électrique
resonancia cuadrupolar nuclear	nuclear quadrupole resonance	résonance quadrupolaire nucléaire
resonancia magnética nuclear (RMN)	nuclear magnetic resonance (NMR)	résonance magnétique nucléaire (RMN)
reticulado	crosslinked	réticulé
rotación específica	specific rotation	rotation spécifique
rotación interna	internal rotation	rotation interne
rotación óptica	optical rotation	rotation optique
rozamiento	friction	frottement
sal interna	inner salt	sel interne
saturación	saturation	saturation
sebo	tallow	tallow
sección eficaz	cross section	section efficace
sección eficaz de captura de neutrones	neutron capture cross section	section efficace de capture de neutrons
sección eficaz de ionización	ionization cross section	section efficace d'ionisation
sección eficaz de Thomson	Thomson cross section	section efficace de Thomson
segundo coeficiente del virial	second virial coefficient	deuxième coefficient du virial
semianchura	half-width	demi-largeur
sensibilidad espectral	spectral sensitivity	sensibilité spectrale
sensibilización	sensitization	sensibilisation
sensibilización espectral	spectral sensitization	sensibilisation spectrale
separación de cargas	charge separation	séparation de charge
serie electroquímica	electrochemical series	série électrochimique
serie homóloga	homologous series	série homologue
sililación	silylation	silylation
sinéresis	syneresis	synérèse
singlete	singlet	singulet
síntesis asimétrica	asymmetric synthesis	synthèse asymétrique
síntesis diénica	diene synthesis	synthèse diénique

sistema aislado	isolated system	système isolé
sitio de unión	binding site	site de liaison
sobreamortiguado	overdamped	suramorti
solapamiento espectral	spectral overlap	chevauchement spectral
solidificación	solidification	solidification
solubilidad	solubility	solubilité
solvatación	solvation	solvatation
solvólisis	solvolysis	solvolyse
sonoluminiscencia	sonoluminescence	sonoluminescence
sorción	sorption	sorption
subamortiguado	underdamped	sous-amorti
subenfriado	subcooling	sous-refroidissement
superradiancia	superradiance	superradiance
susceptibilidad magnética	magnetic susceptibility	susceptibilité magnétique
sustancia	substance	substance
sustituyente	substituent	substituant
temperatura de autoignición	autoignition temperature	température d'autoignition
temperatura de congelación	freezing temperature	temps de congélation
temperatura de Debye	Debye temperature	température de Debye
temperatura de desviación	deflection temperature	température de déviation
temperatura de ebullición	boiling temperature	température d'ébullition
temperatura de proceso	processing temperature	température de traitement
temperatura de sublimación	sublimation temperature	température de sublimation
temperatura de uso	use temperature	température d'utilisation
temperatura del bulbo seco	dry temperature	température du thermomètre sec
tenacidad	toughness	ténacité
teoría atómica	atomic theory	théorie atomique
teoría de enlace de valencia	valence bond theory	théorie de la liaison de valence
tercer coeficiente del virial	third virial coefficient	troisième coefficient du virial
termodinámica	thermodynamics	thermodynamique
termogravimetría	thermogravimetry	thermogravimétrie
termoluminiscencia	thermoluminescence	thermoluminescence
termometría radiante	radiation thermometry	thermométrie par détection de radiations
termorresistividad	thermorestivity	thermo-résistivité
tiempo de relajación	relaxation time	temps de relaxation
tiempo de ruptura	rupture time	temps de rupture
tixotropía	thixotropy	thixotropie
torta del filtro	filter cake	galette de boues
toxicidad	toxicity	toxicité
transferencia de energía	energy transfer	transfert d'énergie
transferencia de excitación	excitation transfer	transfert d'excitation
transferencia electrónica	electron transfer	transfert d'électrons
transición de humedad de vapor	moisture vapor transition	transition de l'humidité de vapeur
transición radiante	radiative transition	transition radiative
transición vertical	vertical transition	transition verticale
transición vibrónica	vibronic transition	transition vibronique

transmisión de oxígeno	oxygen transmission	transmission d'oxygène
transmitancia	transmittance	transmittance
transmitancia angular	angular transmittance	transmittance angulaire
transmitancia espectral	spectral transmittance	transmittance spectrale
transmitancia hemisférica	hemispherical transmittance	transmittance hémisphérique
transmitancia integrada	integrated transmittance	transmittance intégrée
transmitancia interna	internal transmittance	facteur de transmission interne
transmitancia normal	normal transmittance	transmittance normale
transmutación	transmutation	transmutation
tubo de secado	drying tube	tube de séchage
turbidimetría	turbidimetry	turbidimétrie
vaciado de cavidad	cavity dumping	blocage des oscillations de la cavité
valencia	valency	valence
valor umbral límite	threshold limit value (TLV)	valeur de seuil limite
valorante	titrant	titrant
varilla de nivel	dipstick	bande de réactif
vaso de Dewar	Dewar flask	vase de Dewar
velocidad de ataque	etch rate	vitesse de gravure
velocidad de cizalla	shear velocity	vitesse de cisaillement
velocidad de evaporación	evaporization rate	vitesse de vaporisation
velocidad de las ondas longitudinales	longitudinal wave velocity	vitesse des ondes longitudinales
velocidad de migración electroforética	electrophoretic migration rate	vitesse de migration électrophorétique
velocidad oblicua de onda	shear wave velocity	vitesse oblique d'une onde
venturímetro	venturi meter	venturimètre
vidrio poroso	glass frit	fritte de verre
violeta cristal	crystal violet	violet cristal
viscosímetro	viscosimeter	viscosimètre
vitricado	fritted	fritté
volumen crítico	critical volume	volume critique
volumen de activación	activation volume	volume d'activation
volumen específico	specific volume	volume spécifique
volumen molar	molar volume	volume molaire
volumetría ácido-base	acid-base titration	titrage acide-base